

INHOUDSOPGAVE

1. Voorzorgsmaatregelen	2
1.1. Veiligheid	2
1.2. Onderhoud	3
2. Ingebruikname	4
2.1. Montage en aansluiting van luidsprekers	4
2.2. De antenne aansluiten	4
2.3. De stroom aansluiten	4
2.4. Aanzetten	4
2.5. Uw Home Cinema scherm SAGEM AXIUM™ uitzetten	5
3. Versnelde installatie	5
4. Beschrijving van de toetsen en lampjes	6
4.1. Toetsen aan de rechter zijkant	6
4.2. Lampjes aan de voorkant en signaal afstandsbediening	6
5. Afstandsbediening	7
6. Persoonlijke instellingen	8
6.1. De pincode wijzigen	8
6.2. Terug naar de fabrieksinstellingen	8
6.3. Kanalen zoeken	8
6.4. De MENUtaal kiezen	10
6.5. Instelling van de spaarstand	10
6.6. Instelling van de SPDIF uitgang	11
6.7. Instelling van de hoofdtelefoon uitgang	11
6.8. Instelling van de luidsprekers	11
6.9. Instelling van de HIFI uitgang	11
6.10. Instelling standby mode	12
7. Aansluiting randapparatuur en configuraties	13
7.1. Adviezen voor het aansluiten	13
7.2. Instellen van de bronnen	14
7.3. Instellen van een aangesloten computer	15
8. Dageelijks gebruik	15
8.1. Beeldinstelling	15
8.2. Geluidsinstelling	16
8.3. Standby-klok	17
8.4. Bronkeuze	17
8.5. Formaatkeuze	17
8.6. Zenderinformatie	18
8.7. Instellen "Beeld In Beeld" en "Beeld en Beeld"	18
8.8. Zenders kiezen	18
8.9. Beeld bevroren	19
9. Teletekst	19
10. EPG NextView (uitsluitend AXIUM HD-D45)	20
10.1. Installatie	20
10.2. Navigatie	21
11. Compatibiliteit met Hoge-definitie Televisie	21
12. De DHCP	21
13. Problemen en Oplossingen	22
14. DE LAMP VERVANGEN	23
15. Technische gegevens het model AXIUM HD-D45	24
15.1. Overzicht van het model AXIUM HD-D45	25
15.2. Montage en aansluiting van de geluidsboxen van het model AXIUM HD-D45	26
16. Technische gegevens het model AXIUM HD-D45S	27
16.1. Overzicht van het model AXIUM HD-D45S	28
16.2. Montage en aansluiting (niet geleverd) van uw eigen luidsprekers	28
17. Technische gegevens het model AXIUM HD-D56B	29
17.1. Overzicht van het model AXIUM HD-D56B	30
17.2. Montage en aansluiting (niet geleverd) van uw eigen luidsprekers	30
18. Index	31

1

1. Voorzorgsmaatregelen

1.1. Veiligheid

Voor uw veiligheid en voor een langere levensduur van uw toestel raden wij u aan om alle waarschuwingen, voorzorgsmaatregelen en onderhoudsadviezen uit deze handleiding op te volgen.

Definities



Waarschuwing voor de veiligheid van de gebruiker en van het toestel.



Waarschuwing voor het risico op elektrische schokken.



Waarschuwing voor warme onderdelen.



Waarschuwing voor het risico dat de lamp kan exploderen.

• Veiligheidsregels



Dit Home Cinema Scherm SAGEM AXIUM™ is een klasse I toestel; dat betekent dat het toestel verplicht aangesloten moet worden op een geaard stopcontact.

- Uw Home Cinema Scherm SAGEM AXIUM™ is ontworpen om te functioneren :
- op een netspanning van 220 - 240 V-, -50 Hz, wisselstroom.
 - bij een temperatuur tussen +5 °C en +35 °C.
 - in ruimtes met een luchtvochtigheid van maximaal 85%.

(Voor meer details, zie hoofdstuk 15, 16, 17 naar gelang model).

Opmerking: Alvorens het beeldscherm van uw Home Cinema SAGEM AXIUM™ in te schakelen, dient u hem gedurende 4 uur in het vertrek te laten staan waar het gebruikt zal worden, indien het uit een vochtige of koude plaats komt.

Om alle risico's van oververhitting of electrocutie te voorkomen moet u:

- directe blootstelling aan rechtstreeks zonlicht vermijden en geen onbeschermde vlam (bijvoorbeeld van een kaars) of andere warmtebronnen op het toestel plaatsen.
- het toestel niet blootstellen aan regen of water.
- geen voorwerpen op het toestel plaatsen, die gewuld zijn met water, zoals bijvoorbeeld een vaas.
- het toestel niet plaatsen in een zeer stoffige ruimte.
- schokken en trillingen vermijden.

We raden u aan het toestel los te koppelen van stroom en kabelantenne:

- bij onweer.
- als het toestel lange tijd niet wordt gebruikt.
- als het niet normaal functioneert (zie paragraaf "Problemen en oplossingen"), (zie hoofdstuk 13).

Alvorens een audio-video/informatica bron (DVD speler, PC, ...) aan te sluiten of te wijzigen de stekker van ieder apparaat uit het stopcontact halen.



Zorg ervoor dat de ventilatie van het toestel niet belemmerd wordt doordat de ventilatieroosters afgesloten worden door kranten, tatekleden, gordijnen, enz.



Om elektrische schokken te voorkomen moet u geen voorwerpen als naalden, munten e.d. door de ventilatieroosters steken.

Laat voor een goede ventilatie minstens 10 cm rondom het toestel vrij.

2



Alvorens de stekker uit het stopcontact te halen wordt voor aanbevolen uw Home Cinema Scherm SAGEM AXIUM™ goed te laten afkoelen door enkele minuten in de standby stand te zetten om zo zijn levensduur te verhogen.

Uw Home Cinema Scherm SAGEM AXIUM™ werkt met hoge spanning. U kunt de lamp zelf vervangen. Probeer nooit het toestel zelf te repareren.

Maak het toestel niet open en demonteer het niet. U loopt het risico geëlektrificeerd te worden.



Dit toestel herkent het einde van de levensduur van de lamp. Vervang de lamp zodra het lampje aan de voorzijde gaat branden.



Wanneer de lamp van uw Home Cinema Scherm SAGEM AXIUM™ het einde van zijn levensduur heeft bereikt, brandt hij niet meer en kan hij een hard, droog geluid geven. Het toestel werkt pas weer als de lamp is vervangen.



Om bij vervanging verbranding of explosie van de lamp te voorkomen, moet u de stekker uit het stopcontact halen.

Wacht minstens een uur alvorens de lamp te vervangen.

Volg de aanwijzingen voor vervanging, die staan vermeld in het hoofdstuk "Vervanging lamp" strikt op.

MILIEU

Het behoud van het milieu is één van de belangrijkste zorgen van SAGEM SA. De groep SAGEM SA heeft de vaste wil om installaties te gebruiken met respect voor het milieu en heeft ervoor gekozen om dit milieukenmerk op te nemen in de hele levenscyclus van haar producten, vanaf de fabricatie tot de ingebruikname; het gebruik zelf en de eliminatie ervan.

DE VERPAKKING

De aanwezigheid van het logo (de groene punt) betekent dat een bijdrage wordt geleverd aan een nationale, erkende instantie, om de infrastructuur van de afvalinzameling en het hergebruik van verpakkingsmateriaal te verbeteren.

Om dit hergebruik te vereenvoudigen wordt u verzocht de regels voor scheiding van het afval die lokaal gelden voor dit soort afval, in acht te nemen.

BATTERIJEN EN ACCU'S

Als uw product batterijen of accu's bevat, dient u deze in te leveren op de daarvoor bestemde collectiepunten.

HET PRODUCT

De doorgestreepte vuilnisbak op dit product betekent dat het behoort tot de familie van elektrische en elektronische producten.

- Bij een verkooppunt wanneer u overgaat tot een soortgelijke aankoop
- Bij de collectiepunten die lokaal tot uw beschikking staan (vuilstort, grofvuilinzameling etc.

Zo draagt u bij tot het hergebruik en het economisch nut van afval uit elektrische en elektronische producten, dat een potentiële invloed kan hebben op het milieu en de gezondheid.

LAMPENHEID

De gebruikelijke lampenheid moet gerecycled worden (neem contact op met uw afvalrecyclingservice voor het dichtstbijzijnde adres).

1.2. Onderhoud

- **Haal altijd eerst de stekker uit het stopcontact.**
- Reinig de plastic onderdelen met behulp van een zacht, licht vochtig doekje en een reinigingsmiddel dat niet schuurt en geen was bevat.
- Reinig het scherm voorzichtig met een vochtige doek met een klein beetje zeep.
- Gebruik geen reinigingsmiddelen op basis van benzine, alcohol of petroleum die de afwerking van het scherm kunnen beschadigen.

3

2. Ingebruikname

2.1. Montage en aansluiting van luidsprekers

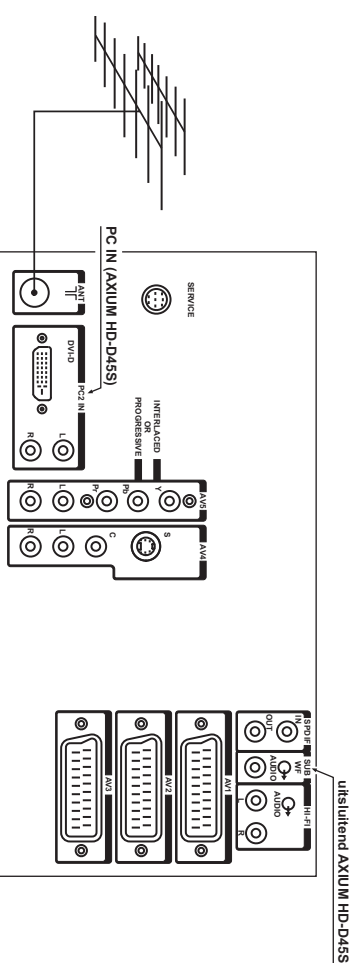
Zie volgende afbeelding naar gelang het model van uw Home Cinema scherm SAGEM AXIUM™:

Model AXIUM HD-D45 zie § 15.2

Model AXIUM HD-D45S zie § 16.2

Model AXIUM HD-D56B zie § 17.2

2.2. De antenne aansluiten



Steek de stekker van coaxkabel van uw antenne in de antennebus aan de achterkant van uw Home Cinema scherm SAGEM AXIUM™.

Het beeldscherm van uw Home Cinema SAGEM AXIUM™ is voorzien van twee interne tuners (behalve het model AXIUM HDD45S, voorzien van één enkele tuner) maar één kabel is voldoende om beide van stroom te voorzien.

2.3. De stroom aansluiten

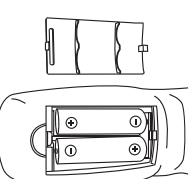
Doet de stekker in een muurstopcontact met een netspanning van 220V / 240V~, 50 Hz

2.4. Aanzetten

Schakel het apparaat aan door op de aanluit schakelaar aan de linkerzijde van uw toestel te drukken. (zie § 15.1, 16.1, 17.1 naar gelang model).

Uw afstandsbediening inschakelen:

Open het klepje van de batterijhouder en plaats 2 batterijen van het type RG-1,5 V. Controleer of de batterijen er goed inzitten. Gebruik geen verschillende soorten batterijen door elkaar noch oplaadbare batterijen.



In gebruikname van uw Home Cinema scherm SAGEM AXIUM™:

Druk op de stand by knop  van de afstandsbediening of aan de rechterzijde van uw toestel.


Opmerking: het aanluit lichtje aan de voorzijde van uw Home Cinema scherm SAGEM AXIUM™ knippert oranje zolang de lamp opwarmt, en gaat uit wanneer de lamp gebruiksklaar is.

Wij raden u aan om, als u uw Home Cinema scherm SAGEM AXIUM™, voor de eerste maal aanzet, de versnede installatieprocedure te volgen, die staat omschreven in het volgende hoofdstuk (zie hoofdstuk 3).

Het aansluiten van andere audio/video-apparatuur of een computer staat beschreven in hoofdstuk 7. Voordat u daartoe overgaat, dient u de versnede installatieprocedure te volgen.

4

2.5. Uw Home Cinema scherm SAGEM AXIUM™ uitzetten

Om uw Home Cinema scherm SAGEM AXIUM™ in de standby stand te zetten, op de standby knop  van de afstandsbediening drukken of op de standby knop aan de rechter zijkant drukken.

U kunt de standby stand binnen 5 seconden annuleren (groen knipperlichtje) door opnieuw op de standby knop  van de afstandsbediening of de knop aan de rechter zijkant in te drukken. Na 5 seconden kan de standby stand niet meer geannuleerd worden.

Tijdens de standby stand (ongeveer 1 minuut), gaat het lichtje aan de voorzijde oranje knipperen. Dit lichtje wordt rood als de standby stand echt actief is.



Voor een langere levensduur van de lamp de overgang naar de standby stand niet onderbreken, NOOIT uw apparaat uitschakelen en NOOIT de stekker eruit trekken voordat het aan/uit lichtje aan de voorzijde rood geworden is.



Wacht 10 seconden voordat u het toestel weer aanzet.

3. Versnelde installatie

Uw Home Cinema Scherm SAGEM AXIUM™ is niet voorgeprogrammeerd voor ontvangst van de kanalen in uw regio. De versnelde installatie verschijnt automatisch in beeld als u het toestel voor de eerste keer aanzet. Het programma maakt het mogelijk de basisconfiguratie van het toestel (menutaal, land, zenderontvangst) in te stellen.

U kunt op ieder moment de instellingen veranderen (zie hoofdstuk 6).

Kies de menutaal met de toetsen  en  en bevestig met de toets OK.

Kies het land waarin u zich bevindt met de toetsen  en  bevestig met de toets OK.



Land	Kleur	Systeem	Stereo
Frankrijk	SECAM	L	Nicam L
Duitsland	PAL	B, G	twee dragers B/G
Oostenrijk	PAL	B, G	twee dragers B/G
Italië	PAL	B, G	twee dragers B/G
Spanje	PAL	B, G	Nicam B/G
Nederland	PAL	B, G	twee dragers B/G
Denemarken	PAL	B, G	Nicam B/G
Zweden	PAL	B, G	Nicam B/G
Noorwegen	PAL	B, G	Nicam B/G
Finland	PAL	B, G	Nicam B/G
België	PAL	B, G	Nicam B/G
Zwitserland	PAL	B, G	twee dragers B/G
Groot Britannië	PAL	L	Nicam I
Portugal	PAL	B, G	
Griekenland	PAL, SECAM	B, G	
Polen	PAL	D, K	
Rusland	SECAM	D, K	
Tsjechische Rep.	SECAM	D, K	

(*) Voor Australië, de configuratie voor Duitsland selecteren.

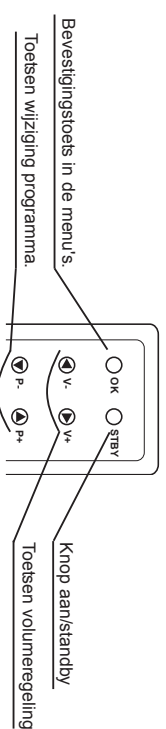






Na bevestiging met de OK toets zal het zoeken automatisch beginnen en de zenders automatisch geïdentificeerd en opgeslagen worden. Naar gelang het gekozen land worden de meest bekende zenders automatisch in volgorde gezet.

U kunt op ieder moment de zoekprocedure onderbreken door op de knop **MENU** te drukken.

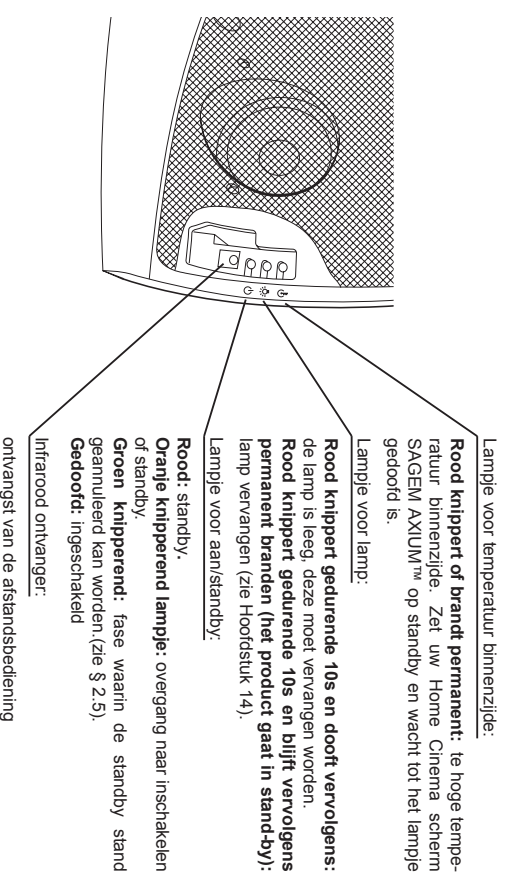
4. Beschrijving van de toetsen en lampjes

4.1. Toetsen aan de rechter zijkant



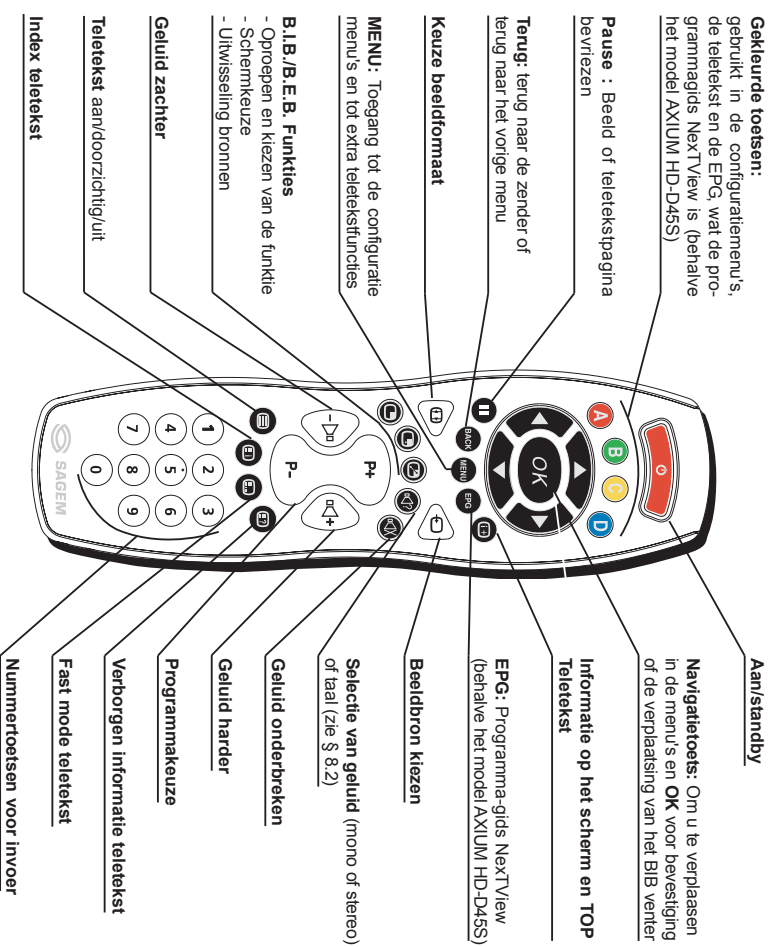
Als het menu wordt opgeroepen kunt u zich met de toetsen , ,  en  verplaatsen.

4.2. Lampjes aan de voorkant en signaal afstandsbediening



Signaal afstandsbediening: de infrarode ontvanger bevindt zich in de hoek rechtsomder van het beeldscherm van uw Home Cinema SAGEM AXIUM™, u hoeft alleen maar de afstandsbediening op deze plek te richten.

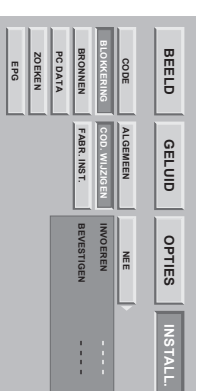
5. Afstandsbediening



7

6. Persoonlijke instellingen

6.1. De pincode wijzigen



Ale installatieschermen zijn te blokkeren met een persoonlijke code Bij aflevering is dit de neutrale code 0000 die de installatieschermen niet blokkeert.

Druk op de toets **MENU**, selecteer vervolgens "INSTALL." Met behulp van de toets en ► bevestig met de toets **OK**.

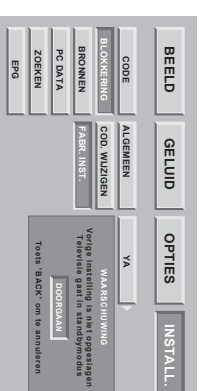
Selecteer "BLOKKERING", vervolgens "CODE WIJZIGEN", en met de toets **OK**. Bevestig

Druk uw nieuwe code op het invoerscherm in en bevestig vervolgens deze code op het bevestigingsscherm door iedere keer op de toets **OK** te drukken. U kunt op ieder moment de invoer van de code annuleren door op de toets **MENU** te drukken.

Het is mogelijk om de televisie in zijn geheel te beschermen Selecteer hiervoor "ALGEMEEN" en kies "JA" met behulp van de toets ► Dan zal iedere keer als u de Home Cinema scherm SAGEM AXIUM™ aanzet de code gevraagd worden.

Opmerking: Om uw instellingen te beschermen moet u een andere code ingeven dan **0000**.
Druk **0000** in om de blokkering te annuleren.

6.2. Terug naar de fabrieksinstellingen



Desgewenst kunt u de fabrieksinstellingen gebruiken. In dat geval zullen al uw persoonlijke instellingen verloren gaan (zenderoverzicht, land, talen, ...).

Druk op de toets **MENU**, kies vervolgens "INSTALL." met toets en ► bevestig met de toets **OK**.

Voer uw pincode in en bevestig met de toets **OK** (Voor de oorspronkelijke code **0000** is geen code nodig).

Kies "FABR. INST." en bevestig met de toets **OK**.

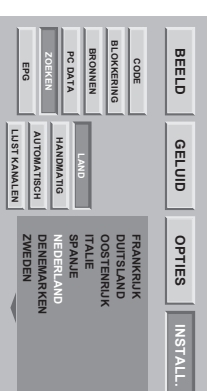
Een bevestigingsscherm zal u uitnodigen om door te gaan door op de toets **OK** te drukken of te annuleren door de toets **TERUG**.

Opmerking: het model AXIUM HD-D45S beschikt niet over de "EPG" functie.

6.3. Kanalen zoeken

Als u het toestel voor de eerste keer aanzet, zijn er programma's geïnstalleerd. De volgende functies heeft u nodig als u verhuist naar een andere streek.

6.3.1. Het land kiezen



De keuze van het land maakt het de televisie mogelijk om bij de automatische zoekprocedures automatisch de zenders te klasseren. Druk op de toets **MENU**.

Selecteer het hoofdstuk "INSTALL." Met de toets **OK**.

Selecteer het hoofdstuk "ZOEKEN" met de toets **OK**.

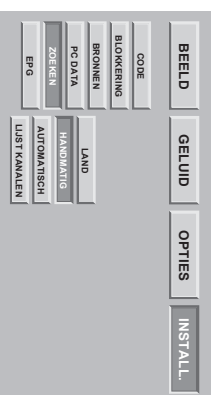
Selecteer het hoofdstuk "LAND" met de toets **OK**.

Kies het land met de toetsen ▼ en ▲.
Uw keuze wordt OPGESLAGEN als u het menu verlaat met de toets **TERUG**.

Opmerking: het model AXIUM HD-D45S beschikt niet over de " EPG " functie.

8

6.3.2. Handmatig zoeken



Kies "HANDMATTIG" en bevestig met de toets **OK**. Een zoekscherm wordt dan afgebeeld om u het mogelijk te maken het gevonden programma te controleren.

Zender voor zender kunt u deze zoeken en opslaan.

Kies "ZOEKEN" en start de zoekfunctie met **◀** of **▶**.

Als er een zender verschijnt op het scherm.

- **Kunt u besluiten de zender op te slaan:**

Ga naar de regel "PROGRAMMANR." en voer met de toetsen **0** tot **9** de gewenste plaats in.

Ga met de cursor naar "OPSLAAN" en bevestig met de toets **OK**.

- **U kunt proberen de kwaliteit van het ontvangen beeld te verbeteren:**

Ga naar de regel "FIJN AFSTEMMEN" en sluit de cursor met de toetsen **▶** en **▶**.

- **Kunt u besluiten het kanaal niet op te slaan:**

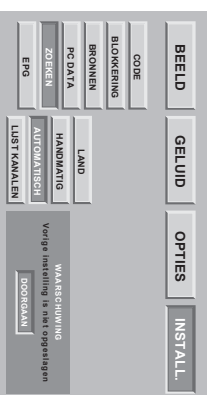
In dat geval moet u opnieuw gaan zoeken.

Start de handmatige procedure opnieuw voor alle programma's die u wilt opslaan.

Druk op de toets **MENU** om het programma te verlaten.

Opmerking: het model AXIUM HD-D455 beschikt niet over de "EPG" functie.

6.3.3. Automatisch zoeken



Kies "AUTOMATISCH" en bevestig met de toets **OK**.

Uw oude zoekresultaten worden vervangen door de nieuwe. Bevestig met de toets **OK**.

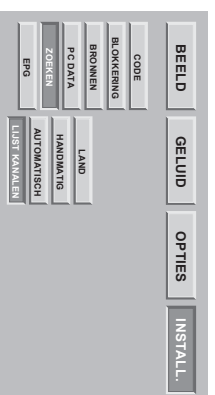
Alle zenders worden automatisch gezocht en vastgelegd.

Als het distributiesignaal via een telelektspagina wordt herkend, zullen de zenders automatisch benoemd en ingedeeld worden.

U kunt op elk moment besluiten de zoekfunctie te beëindigen met de toets **MENU**.

Opmerking: het model AXIUM HD-D455 beschikt niet over de "EPG" functie.

6.3.4. Overzicht kanalen wijzigen

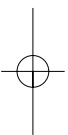


U kunt de ingestelde zenders, die u na het zoeken heeft verkregen, op elk gewenst moment wijzigen.

Druk op de toets **MENU**.

Selecteer het menu "INSTALL." vervolgens "ZOEKEN" en tot besluit "LIJST KANALEN" met de toets **OK**.

Opmerking: het model AXIUM HD-D455 beschikt niet over de "EPG" functie.



OVERZICHT KANALEN					
PROG.	FREQ.	NAAM	N.R.		
1	479,50	TF1	0		
> 2	527,25	F2	1		
3	599,25	F3	2		
4	671,25	C+	0		
5	735,25	F5	3		
WISSEN	↓ VERPL.	BENDEM.	N.R.	⊙ ZICHT	

In het scherm dat vervolgens verschijnt kunt u:

- **Een zender verwijderen**

Ga naar de regel van het programma dat u wilt verwijderen en druk op de rode knop.

- **Een zender verplaatsen**

Ga naar de regel van het programma dat u wilt verplaatsen en druk op de groene knop om deze te selecteren (De selectie wordt aan de linkerzijde van het programma met een ">" aangegeven). Verplaats deze met de toetsen **▶** of **▶** en de nieuwe positie met de **groene** toets bevestigen.

- **De naam van een zender wijzigen**

Ga naar de regel met de naam van het te wijzigen programma en druk op de **gele** toets om te bevestigen. Kies de eerste letter, door met de toetsen **▶** of **▶** de letters te laten passeren.

Kies een letter met de toets **▶**, en kies een tweede. Ga zo verder voor de andere letters (maximaal 6). Als u klaar bent met de **gele** toets bevestigen.

- **De ruisonderdrukking aanzetten**

Om volledig van uw Home Cinema Scherm SAGEM AXIUM™ bestand voor TVHD te kunnen genieten, kan een ruisonderdrukkingfilter toegepast worden op hetz kanalen waarvan de ontvangstkwaliteit niet optimaal is. Ga naar de regel van de te wijzigen programma naam en druk op de **blauwe** toets. U kiest de gewenste filter door op de blauwe knop te drukken. Kies voor een zwak "1", gemiddeld "2", of sterke filter "3" naar gelang de ontvangstkwaliteit. Selecteer "0" als geen ruisonderdrukking nodig is.

*Opmerking: u kunt op elk moment de gekozen zender oproepen door op de toets **OK** te drukken.*

Druk op de toets **MENU** om het programma te verlaten

6.4. De MENUtaal kiezen



U kunt de taal kiezen, waarin de menus en de informatie worden getoond.

Druk op de toets **MENU**.

Kies het hoofdstuk "OPTIES" met de toets **OK**.

Kies het hoofdstuk "MENU TAAL" met de toets **OK**.

Kies de taal met de toetsen **▶** en **▶**.

Druk op de toets **MENU** om het programma te verlaten of op de toets **TERUG** om terug te gaan naar het vorige scherm.

6.5. Instelling van de spaarstand



U kunt er voor kiezen om het vermogen van de lamp te verlagen om de levensduur te verhogen en het elektrische verbruik te verminderen. Kies voor deze stand wanneer u uw Home Cinema Scherm SAGEM AXIUM™ in een schemerige zaal bekijkt.

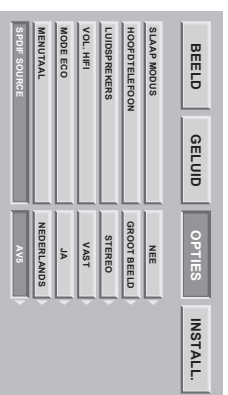
Druk op de toets **MENU**

Selecteer "OPTIES" met de toets **OK**.

Ga naar "MODE ECO" en kies de stand met de toetsen **▶** en **▶**.

Druk op de toets **MENU** om het programma te verlaten.

6.6. Instelling van de SPDIF uitgang



De digitale ingang kan gecombineerd worden met één van uw externe bronnen (behalfv antenne ingang). gebruik het menu OPTIES om te kiezen met welke videobron de SPDIF-ingang gecombineerd moet worden. Vergeet echter niet om ook de analoge audio van uw bron aan te sluiten, indien u het geluid in de PIP/PAF-modus via een koptelefoon wilt beluisteren.

Druk op de toets **MENU**.

Selecteer "OPTIES" met de toets **OK**.

Ga naar "SPDIF" en kies de videobron met de toetsen **►** en **►**.

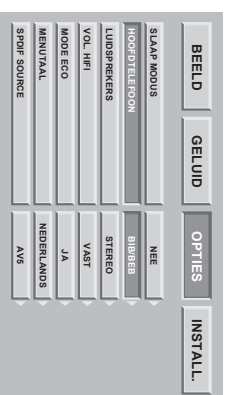
Druk op de toets **MENU** om het programma te verlaten.

Het digitale audiosysteem van het beeldscherm van uw Home Cinema SAGEM AXIUM™ werkt even goed met SPDIF-stromen van het type PCM (in dit geval wordt de audio tegelijkertijd gesynchroniseerd met het beeld op de SPDIF-uitgang en gestuurd op de luidsprekers en de HiFi-uitgang), of van het type Dolby Digital of DTS (in dit geval worden de uitgangen onderbroken en wordt de digitale stroom gestuurd en gesynchroniseerd op de SPDIF-uitgang om door de externe versterker van uw Home Cinema 5.1 gedecodeerd te worden).

Dolby Digital en DTS kunnen niet door uw Home Cinema scherm SAGEM AXIUM™ weergegeven worden, een externe versterker compatibel met deze twee formaten is daarom noodzakelijk.

Let op! het audio-digitale systeem SPDIF in/out van het beeldscherm van uw Home Cinema SAGEM AXIUM™ werkt op 32, 44,1 en 48kHz. Zorg dat uw bron niet op verschillende frequenties geconfigureerd wordt.

6.7. Instelling van de hoofdtelefoon uitgang



U kunt de geluidsbron van de hoofdtelefoon uitgang selecteren.

Druk op de toets **MENU**.

Selecteer "OPTIES" met de toets **OK**.

Ga naar "HOOFDTELEFOON" en kies de videobron met de toets **►** en **►**.

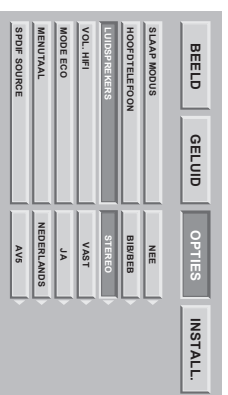
"ALGEMEEN": geeft op de hoofdtelefoon het geluid van het hele scherm in de BIB functie en van het rechterbeeld in de BEB functie.

"BIJBEB": geeft het geluid van het BIB schermje in de BIB mode en van het linkerbeeld in de BEB mode.

Opmerking: De functies *BIB* en *BEB* worden in § 8.7 uitgelegd.

Druk op de toets **MENU** om het programma te verlaten.

6.8. Instelling van de luidsprekers



U kunt in het menu MODE HP INT. Tussen type mono en stereo of uitschakelen kiezen.

- AXIUM HD-D45S:
De uitschakelstand schakelt de interne luidsprekers uit en maakt de aansluiting en inschakeling van eventuele niet gelverde luidsprekers mogelijk. (zie § 16.2)

- AXIUM HD-D56B:
Om de interne luidsprekers te gebruiken: Selecteer de stand mono of stereo in de optie MODE HP INT. En selecteer JA voor de optie CAISSON INT. (zie pagina 16). In dit geval de externe luidsprekers van de televisie niet aansluiten.

- Vervolg van pagina 11 AXIUM HD-D56B:
Om de niet gelverde externe luidsprekers te gebruiken: Selecteer de stand mono of stereo van de optie MODE HP INT. En selecteer NEE voor de optie CAISSON INT. (zie pagina 16). Zie § 17.2 voor de aansluiting van externe luidsprekers.
Om uw eigen geluidssysteem te kunnen gebruiken (type Hi-Fi apparatuur of Home Cinema geluidsversterker): selecteer de stopstand van de optie MODE HP INT. In dit geval zijn de interne en externe luidsprekers uitgeschakeld.
- Andere modellen: Om uw eigen geluidssysteem te kunnen gebruiken (type Hi-Fi apparatuur of Home Cinema geluidsversterker): selecteer de stopstand van de optie MODE HP INT. In dit geval zijn de interne en externe luidsprekers uitgeschakeld.

Druk op de toets **MENU**.

Selecteer "OPTIES" met de toets **OK**.

Ga naar "LUIDSPREKERS" en kies de mode met de toetsen **►** en **►**.

Druk op de toets **MENU** om het programma te verlaten.

6.9. Instelling van de HiFi uitgang



U kunt met deze uitgang kiezen tussen twee methodes om het geluid te verstelen:

"VAST": het geluid moet versteld worden op de uitgang van de Hi-Fi waarop het geluidapparatuur aangesloten is.

"NIETBAAR": Het geluid van het geluidapparatuur aangesloten op de Hi-Fi uitgang kan versteld worden met de afstandsbediening door de toetsen **◄** + en **◄** -.

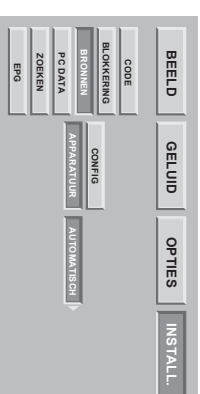
Druk op de toets **MENU**.

Selecteer "OPTIES" met de toets **OK**.

Ga naar "GELUID HIFI" en kies de mode met de toetsen **►** en **►**.

Druk op de toets **MENU** om het programma te verlaten.

6.10. Instelling standby mode



Deze instelling maakt het mogelijk de wekker stand of de standby stand te selecteren.

- Druk op de toets **MENU** en vervolgens naar "INSTALL."
- Selecteer "BRONNEN" en vervolgens "APPARATUUR"

"HANDMATTG": standby uitgang en standby stand door de **standby** toets van de afstandsbediening of op de rechter zijkant in te drukken.

"AUTOMATISCH": standby uitgang en automatische standby stand wordt door het randapparatuur aangesloten aan de SCART connectors aan de achterzijde bestuurd. Wanneer in deze stand een nieuwe bron door het toetsel aangegeven wordt, wordt deze automatisch afgebeeld.

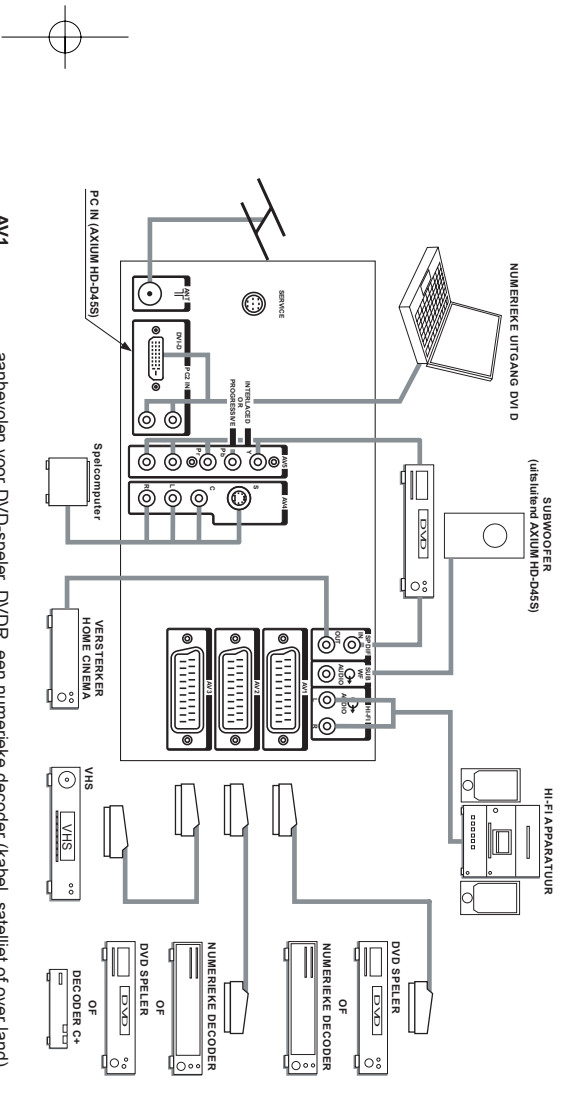
Druk op de toets **MENU** om het programma te verlaten.

7. Aansluiting randapparatuur en configuraties

7.1. Adviezen voor het aansluiten

Uw Home Cinema Schemm SAGEM AXIUM™ beschikt over een groot aantal connectors om de apparatuur van uw keuze aan te sluiten. Het verdient aanbeveling apparatuur aan te sluiten zonder dat er spanning op staat.

ACHTERZIJDE



AV1 aanbevolen voor DVD-speler, DVDR, een numerieke decoder (kabel, satelliet of over land).

AV2 aangeraden voor een analoge decoder of digitale decoder (kabel, satelliet of aarde).

AV3 Aanbevolen voor een VHS of SVHS videorecorder, een DVD-speler of een digitale decoder.

AV4 aanbevolen voor een spelcomputer.

AV5 aangeraden voor een DVD speler voorzien van Y Pb Pr. Uitgangen. Deze ingang detecteert automatisch de "interlaced" of "progressive" mode.

HI-FI Uitgang dat aan ieder geluidssysteem voorzien van zijn boxen, zoals bijvoorbeeld HI-FI apparatuur, aangesloten kan worden. Schakel het geluid van uw Home Cinema scherm SAGEM AXIUM™ uit voor een optimaal luistercomfort van uw geluidsapparatuur. (zie § 6.8). De beeldbehandeling door de DLP™ technologie zorgt voor een lichte vertraging in de beeldverwerking, wij raden u daarom aan deze uitgang en niet de uitgang van de bron te gebruiken (zie § 6.9).

PC2 IN (PC IN alleen op model AXIUM HD-D45S beschikbaar): aanbevolen voor de aansluiting van een PC of een DVD speler voorzien van de "DVI D" uitgang. Gebruik hiervoor uitsluitend een "DVI D" kabel (grafische kaart).

SPDIF IN De beeldbehandeling door de DLP™ technologie zorgt voor een lichte vertraging in de beeldverwerking. Om het geluid met uw Home Cinema scherm SAGEM AXIUM™ te synchroniseren de digitale audio uitgang van uw DVD speler op deze ingang aansluiten om het synchroonisch signaal op de SPDIF OUT weer op te vangen.

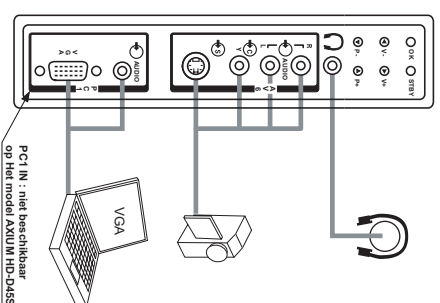
SPDIF OUT Deze uitgang maakt het mogelijk na de digitale synchronisatie verwerking van het beeld het op de SPDIF IN verstuurde signaal weer op te vangen. Deze uitgang op de digitale audio ingang van uw audio Home Cinema versterker aansluiten.

SUB WF (uitsluitend AXIUM HD-D45S): Met deze uitgang kan een externe actieve subwoofer worden aangesloten. Het volume hiervan past zich aan dat van de luidsprekers aan. Het is echter mogelijk het geluidsniveau t.o.v. de luidsprekers te doen verschillen: druk op de toets **MENU**, selecteer **Geluid**, en vervolgens **Vervolg** en **Vol. Woofer**.

SERVICE Uitsluitend bestemd voor het onderhoudspersoneel.

13

INGANG RECHTER ZUKANT

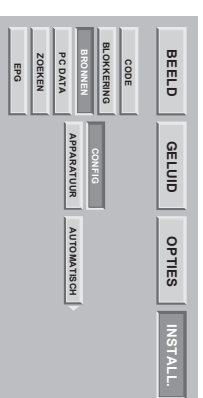


HOOPFTELEFOON aansluiting van een hoofdtelefoon. Het instellen van de hoofdtelefoon staat beschreven in hoofdstuk 6.7.

AV6 wordt aanbevolen voor het aansluiten van een camcorder met VHS, S-VHS, 8 mm, Hi-8 of numerieke DVC format.

PC1 IN (uitsluitend AXIUM HD-D45) aangeraden bij aansluiting van een PC voorzien van een "VGA" uitgang. Met een audio jack 3,5 mm kan ook geluid aangesloten worden.

7.2. Instellen van de bronnen



Opmerking: het model AXIUM HD-D45S beschikt niet over de "EPG" functie.

Voor elk van de aansluitingen kunt u:

- **Aangesloten apparatuur bevestigen**
Druk enkele keren op de rode toets tot "JA" verschijnt ("NEE" voor een niet gebruikte aansluiting). Kies "C+" als u uw C+ decoder op SCART 2 heeft aangesloten. U moet dan het programma-nummer invoeren.

- **Een voorgesprogeprogrammeerde naam kiezen**
Druk enkele keren op de groene toets (DVD, DVDR, C+, DEC, MAG, SPEL).

- **Een zelf gekozen naam kiezen**
Druk op de gele toets in show mode. Laat de karakters afrollen met de toetsen **▲** / **▼**. Ga naar het volgende karakter met **►**. Druk op de gele toets voor bevestiging

- **Een ruisonderdrukking selecteren**
U kunt een ruisonderdrukker voor bepaalde bronnen als bijvoorbeeld een videorecorder selecteren door meerdere keren op de blauwe knop te drukken (geen "0", zwak "1", gemiddeld "2", sterk "3").

14

7.3. Instellen van een aangesloten computer

Bij gebruik van een computer (PC of MAC), moet u de Home Cinema scherm SAGEM AXIUM™ vóór uw computer aanzetten.

Opmerking: het model AXIUM HD-D45S beschikt niet over de "EPG" functie.

Druk op de toets **MENU** en kies vervolgens "INSTALL" met de toets **►**. Daarna bevestigen met **OK**.

Kies "PC DATA", bevestig met **OK**.

Dankzij deze optie kunt u de bron van uw PC in de VGA (PC1) (behalve het model AXIUM HD-D45S).

Dankzij deze optie kunt u de bron komend van uw PC bijstellen in mode VGA (PC1) of DVI (PC2). Bij DVI kunnen alleen de horizontale en verticale standen bijgesteld worden.

POSITIE HORIZONTAL: druk op **◄** om het beeld naar links te verplaatsen en op **►** om het naar rechts te verplaatsen.

POSITIE VERTICAAL: druk op **►** of **◄** om het beeld naar boven of naar beneden te verplaatsen.

FREQUENTIE: maakt het mogelijk de frequentie bij te stellen ten opzichte van de grafische kaart van uw computer. Wanneer u een verticale bewegende balk ziet, kunt u met deze functie de instelling regelen.

FASE: Deze instelling zorgt voor een fijnere synchronisatie met de grafische kaart van uw computer. Wanneer de frequentie goed afgesteld is maar u nog altijd een onstabiel of bewegend beeld heeft, kunt u deze instelling gebruiken.

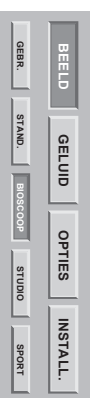
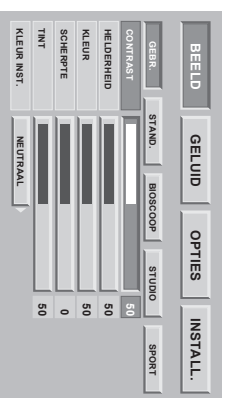
AUTOMATISCH: Maakt het mogelijk alle bijstellingen uit te voeren, automatisch of niet.

RESOLUTIE (ingang DVI-D en VGA): Om ervoor te zorgen dat projectie correct werkt met uw computer, moet uw grafische kaart ingesteld worden op een resolutie van maximaal 1024 x 768.

Opmerking: het beste resultaat krijgt u bij een frequentie van 60 Hz (klik in de documentatie van uw PC om deze te configureren).

8. Dagelijks gebruik

8.1. Beeldinstelling



PERSONLIJKE BEELDINSTELLINGEN

In het menu "GEBRUIKER" kunt u uw eigen instellingen bepalen en vastleggen.

CONTRAST, HELDERHEID, KLEUR, SCHERPTE en TINT kunnen naar keuze worden ingesteld met de toetsen **◄** en **►**.

Het regelen van de tint kan alleen bij een NTSC bron.

Door de kleurenhalans te regelen kunt u de overheersende kleur van een beeld kiezen.

Stel in via **◄** of **►**.

VOORGEPROGRAMMEERDE BEELDINSTELLINGEN

U kunt uit de voorgesprogrameerde instellingen, uw voorkeurs-beeld kiezen d.m.v. de toetsen **◄** en **►** STANDAARD BIOSCOOP STUDIO SPORT.

Kies de instelling die het beste past bij het programma en bevestig met de toets **OK**.

Druk op de toets **MENU** om het programma te verlaten of op de toets **TERUG** om terug te keren naar het vorige menu.

8.2. Geluidsinstelling

INSTELLINGEN TOEGANKELIJK VOOR DE AFSTANDSEDIENING

Geluid: Druk op **◄** + of **◄** - om het geluid te regelen.

Geluidsonderdrukking: Druk op **◄** om het geluid tijdelijk te onderdrukken of weer te herstellen.

Tweetalige zending en geluidsselectie: Druk op **◄**? om een keuze te maken tussen een MONO of STEREO geluid als het kanaal het geluid in stereo NICAM weergeeft. Kies tussen DUAL A en DUAL B bij tweetalige uitzending. Deze instelling wordt per zender opgeslagen.

PERSONLIJKE INSTELLINGEN

U kunt uw eigen audio equalization bepalen en memoriseren met de "PERSO" functie.

Druk op de toets **MENU** en ga naar **GELUID**

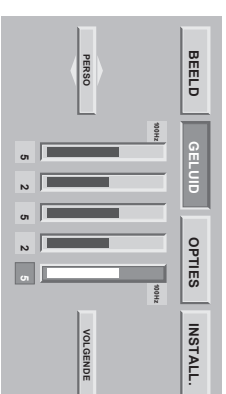
Kies "PERSO" met de toetsen **▼** en **▲**.

Verplaats u over de verschillende frequentiebanden met de toetsen **◄** en **►** en **►** regel het gewenste niveau in met de toetsen **▼** en **▲**. Onder de streep wordt het niveau in decibel (dBA) uitgedrukt.

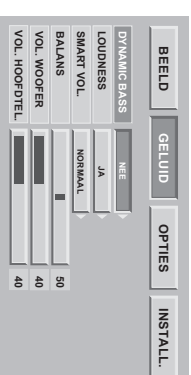
VOORAF IN TE STELLEN AUDIO EQUALIZATIONS

U kunt de reeds ingestelde geluidsregelingen corrigeren met behulp van de toetsen **▼** en **▲** STANDAARD, STEM, MUZIEK of FILM. Selecteer wat het beste overeenkomt met het programma dat u bekijkt en bevestig met de toets **OK**.

Opmerking: het model AXIUM HD-D45S beschikt niet over de "DOLBY VIRTUAL" functie.



Model AXIUM HD-D45S



GEAVANCEERDE GELUIDREGELINGEN

Om de andere geluidsparameters te regelen, ga naar "VOLGENDE".

DYNAMIC BASS Geeft de mogelijkheid de woeder versterker wel of niet te activeren.

LOUDNESS Is een systeem voor automatische equalization, bedoeld om hoge en lage tonen met een laag volume te versterken.

SMART VOL. Maakt het mogelijk de geluidsvolume te regelen.

In de modus **NORMAL** stelt het beeldscherm van uw Home Cinema Sagem Axium™ het geluidsniveau zodanig af dat er geen te groot volumeverschil tussen twee bronnen is in de **NIGHT** modus is deze vermindering sterker en reageert sneller op volumeveranderingen, met name tijdens bijvoorbeeld een geweldige explosie in een filmfragment.

Hiermee kan al dan niet de Virtual Dolby Surround ingeschakeld worden (behalve het model AXIUM HD-D45S).

Maakt het mogelijk de interne luidsprekers (AXIUM HD-D56B) of de woofers (andere modellen) wel of niet te activeren. Deze optie is niet op het model AXIUM HD-D45S beschikbaar.

Verplaats de cursor met de toetsen **◄** en **►** voor een geluidscorrectie tussen de rechter en linker boxen.

Maakt het mogelijk het volume van de hoofdtelefoon op de ingang aan de rechter zijkant te regelen.

Hiermee kan het geluidsvolume van de uitgang "SUB WF" voor de externe actieve sub-woofers worden afgesteld (uitsluitend AXIUM HD-D45S).

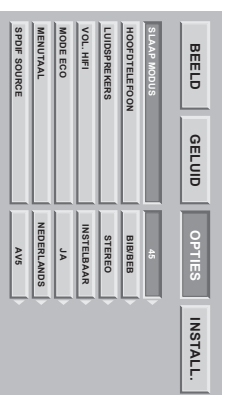


Opmerking: De Virtual Dolby Surround is een door Dolby Laboratories gewaarborgde technologie die een virtuele geluidsruimte creëert door twee boxen voorzien van de Dolby Pro Logic. De Virtual Dolby Surround verzamelt de geluids informatie van alle oorspronkelijke zenders en geeft de lusteraar het gevoel door extra boxen omringd te zijn.

Druk op de toets **MENU** om het programma te verlaten of op de toets **TERUG** om terug te keren naar het vorige menu.

8.3. Standby-klok

Met deze optie kunt u de tijdsduur instellen, waarna de televisie automatisch op standby gaat.



Druk op de toets **MENU** en kies vervolgens "OPTIES" met behulp van de toets **►**. Bevestigen via **OK**.
 Seleceer "SLAAP MODUS" en kies vervolgens de tijdsduur met behulp van de toetsen **►** en **►**.

U kunt deze tijd met stappen van een kwartier instellen tot 180 minuten.

Voordat de televisie op standby gaat, wordt de laatste minuut op het beeldscherm afgeteld. Dit scherm gaat u de mogelijkheid te voorkomen dat de televisie op standby gaat.

U kunt de Home Cinema Scherm SAGEM AXIUM™ uitzetten vóór de ingestelde eindtijd of de eindtijd opnieuw instellen.

8.4. Bronkeuze

De bronkeuze kan op twee verschillende manieren uitgevoerd worden:

- Door middel van de **P+** / **P-** toetsen van de ingang aan de rechter zijkant. Er wordt genavigeerd tussen de via de ether uitgezonden zenders, tussen alle externe bronnen scart 1, scart 2, scart 3, AV4, AV5, AV6, PC1 (behalve het model AXIUM HD-D45S), PC2 (PC op AXIUM HD-D45S).

Opmerking: een kabelzender is drukbaar wanneer deze gevonden is tijdens de automatische zoekprocedure of bij het handmatig zoeken in het geheugen geprogrammeerd is.

- Met de toets voor directe toegang of de afstandsbediening. Kies de gewenste bron door weer op te drukken totdat de goede bron verschijnt.

Opmerking: Wanneer u reeds in §7.2 de ingangen van uw randapparatuur ingesteld en benoemd heeft, zullen alleen de aangesloten en ingestelde bronnen aangegeven worden.

Om weer terug naar kabelbronnen te gaan kunt u gebruik maken van de toets **TERUG**, van de digitale toets of anders van de **P+P-** toets.

Wanneer u een videobron aansluit geeft de televisie deze bron automatisch aan.

8.5. Formaatkeuze



De toets voor directe toegang maakt het mogelijk op eenvoudige wijze een keuze te maken.

Met deze functie kunt u het beeld in maximum formaat oproepen, inclusief breedbeeld beelden.

Druk op de toets van de afstandsbediening.

Opmerking: bij de eerste keer drukken toont de infobalk de huidige instelling, zonder dat het formaat gewijzigd wordt.

FORMAAT 4:3

Toont een 4:3 beeld in het oorspronkelijke formaat.

UITGEREKT FORMAAT

Dit formaat maakt het mogelijk om beelden van 4:3 over het hele scherm te zien door de randen aan de linker- en rechterkant horizontaal uit te rekken. (het centrale gedeelte vervormd hierbij niet).

FORMAAT 14:9

Dit formaat maakt het mogelijk om beelden van 14:9 te zien. Dit formaat wordt handmatig ingesteld en wordt aangeraden voor films en televisiefilms op formaat 1.66.

FORMAAT 16:9

Dit formaat maakt het u mogelijk om automatisch de programma's op formaat 16:9 te bekijken dankzij de 16/9 signalisering komend van de SCART

17

BIOSCOOPFORMAAT

Hiermee kunt u films kijken in formaat 1.85 (ACADEMY FLAT) uitgezonden in 4:3 op maximum formaat, zonder vervorming of zwarte randen boven en onder.

U kunt films bekijken in het formaat 2.0, 2.20 en 2.35.

ONDERTITELINGSFORMAAT

Hiermee kunt u films kijken in formaat 1.85 (ACADEMY FLAT) uitgezonden in 4:3 op maximaal beeldformaat zonder verlies van beeld en zonder vervorming, waarbij het beeld naar boven verschuift en eventuele ondertitels zichtbaar zijn.

PANORAMAFORMAAT

Hiermee kunt u films bekijken in formaat 2.35 (PANAVISION) uitgezonden in 4:3 op maximaal beeldformaat zonder vervorming. Maximale hoogte, maar beeldverlies aan linker- en rechterzijde.

OORSPRONKELIJK FORMAAT

Met dit formaat kan het beeld als zodanig bekeken worden, zonder aanpassing van de afmetingen, uitsluitend bij de bronnen PC1 (behalve het model AXIUM HD-D45S) en PC2 (PC op AXIUM HD-D45S).

8.6. Zenderinformatie

U kunt op elk moment op de toets drukken om informatie te krijgen over de zender.

Wanneer u een externe bron gebruikt voor het beeldsignaal, wordt de naam van de bron weergegeven.



8.7. Instellen "Beeld in Beeld" en "Beeld en Beeld"

Instellen.

Kies met de toets de B.I.B. functie of de B.E.B. functie.

Wanneer een van deze functies, B.I.B. of B.E.B., is ingeschakeld, kunt u:

De bronnen verwisselen door te drukken op de toets .

Bron wijzigen op het scherm door op de toets te drukken en de te wijzigen bron te selecteren, en vervolgens

- **P+** of **P-** om de zender te wijzigen,
- om de bron te wijzigen.

Waarschuwing:

(Alle modellen behalve AXIUM HD-D45S): het is niet mogelijk de bronnen PC1 of PC2 of AV5 tegelijkertijd in mode **PIP** (Picture in Picture) te laten functioneren (over het beeld geplaatst label) en in de **HOOFD** modus (vol scherm) te hebben. Hetzelfde geldt voor de **PAP** modus (beeld op de linkerhelft van het beeldscherm).
AXIUM HD-D45S: bovenstaande waarschuwing geldt niet voor de antennebronnen, PC of AV5.

Formaat wijzigen op het scherm door op de toets om de te wijzigen bron te selecteren, en vervolgens om het formaat te wijzigen.

De toetsen **►►** wijzigen de plaats van het B.I.B.-scherm als de B.I.B. mode geactiveerd is. Er zijn 4 verschillende posities mogelijk in de volgende volgorde: linksboven, rechtsboven, linksonder, rechtsonder.

8.8. Zenders kiezen

Gebruik de toetsen **0/9** om een zender te kiezen. Voor een zendernummer met twee cijfers, de tweede na 2 seconden invoeren. Gebruik de toets **TERUG** om weer naar de zender die ervoor bekeken werd. De **TERUG** toets maakt het eveneens mogelijk om weer terug te komen op een externe videobron verbonden met de kabelbron.

18

8.9. Beeld bevroren

Gebruik de pauze toets **II** om het beeld te bevroren of weer te activeren.

9. Teletekst

De teletekstfuncties verschillen per televisiemerktype en zijn alleen maar beschikbaar als de gekozen zender een teletekstsignaal doorgeeft.

- **Teletekst**
Druk op de toets **III** om teletekst aan te zetten zonder beeldsignaal.
Als u weer drukt, kunt u teletekst bekijken over het beeldsignaal van dat moment heen.
Door opnieuw te drukken verlaat u mode Teletekst
Als er geen teletekst wordt uitgezonden op de zender die u aan het bekijken bent, verschijnt een waarschuwing.
- **De teletekst inhoudspagina kiezen**
Teletekst beschikt over een startpagina (meestal pagina 100), waarop het gebruik van deze dienst staat vermeld.
Met de toets **IV** kunt u direct de startpagina openen.
- **LIST of FASTEXT mode**
Er zijn twee modes bij teletekst:
 - De LIST mode (lijst): in deze mode verschijnen er onder in het scherm vier paginanummers in verschillende kleuren. Elk nummer kan worden gewijzigd en vastgelegd in het geheugen.
 - FASTEXT mode (snelle tekst): in deze mode verschijnen er onder in het scherm vier onderwerpen in verschillende kleuren. Om meer informatie te krijgen over een van deze onderwerpen drukt u op de toets met de overeenkomstige kleur.
 - Met deze functie kunt u snel informatie krijgen over de genoemde onderwerpen.
 - U kiest de gewenste mode via de toets **IV**.
- **Pagina kiezen**
Voer het nummer van de gewenste pagina in met de toetsen 0-9 (er bestaan geen paginanummers tussen 0 en 9). De paginateller boven in het scherm zoekt de pagina of -als het paginanummer al in het geheugen is opgeslagen- de pagina verslijnt meteen. Wanneer u een niet bestaande pagina opvraagt, verschijnt er een boodschap om aan te geven dat u een niet bestaand nummer heeft ingevoerd.
Het snel doorlopen van de teletekstpagina's geschiedt met de toetsen **P+**, **P-** of **▼** (niet bestaande paginanummers worden overgeslagen). Om in deze mode een andere pagina in het geheugen op te slaan, drukt u op de toets met de gewenste kleur en voert u vervolgens het paginanummer in.
In de FASTEXT mode is het mogelijk een onderwerp te kiezen met behulp van de toetsen, waarvan de kleuren overeenkomen met de opties in het basisscherm.
- **Visualisatie van verborgen informatie**
Druk op de toets **IV** om verborgen informatie op te roepen of te doen verdwijnen. Het betreft hier bijvoorbeeld oplossingen van spelletjes of antwoorden op vragen.
- **Een pagina vasthouden**
Druk op de toets **II** om een teletekstpagina vast te houden terwijl u informatie zoekt op andere pagina's. Druk nog een keer op de toets om weer terug te gaan naar de automatische paginaweergave.
- **Dubbele hoogte**
Druk op de toets **MENU** en vervolgens op de **groene** toets. Door meerdere keren te drukken kunt u het bovenste of het onderste gedeelte bekijken en terugkeren naar het normale formaat.
- **Bladeren door subpagina's**
Wanneer het gekozen paginanummer meerdere subpagina's bevat, verschijnt er onder in het beeld een informatieregel met een overzicht van de subpagina's.
Kies met behulp van de toetsen **▶▶** de volgende of vorige subpagina.
- **Ondertiteling kiezen**
De TV zenders met teletekst zenden vaak programma's uit met ondertiteling.
Druk op de toets **III** en kies de gewenste ondertitelingpagina.
De ondertitelingpagina blijft in beeld zolang de uitzending met ondertiteling duurt.

10. EPG NextView (uitsluitend AXIUM HD-D45)

NextView is een elektronische programmagids (of EPG voor Electronic Programme Guide) voor analogische televisie. Dit is een service die informatie verstrek over lopende en komende programma's. Deze programma informatie wordt tot een week van tevoren over alle zenders verspreid.

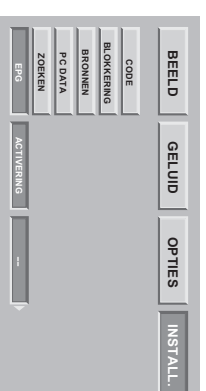
De functionaiteit "NextView" is niet beschikbaar.

10.1. Installatie

Om de EPG functie te activeren moet u in het menu "INSTAL..." "EPG" selecteren met behulp van de cursortoetsen **▶**, *****, **-** (wanneer het de eerste keer is dat u de EPG functie gebruikt, zie figuur 1) of het kanaalnummer selecteren (wanneer u reeds de EPG functie gebruikt heeft zie figuur 2).

In beide gevallen kunt u een kanaalnummer bestaand uit twee cijfers invoeren of weer opnieuw invoeren (bijvoorbeeld : 01 voor de eerste kanaal, 02 voor de tweede kanaal, 12 voor de twaalfde kanaal enz.)

Om de EPG functie te activeren, moet een kanaal ingevoerd zijn.



Figuur 1: Voorbeeld van het EPG menu bij eerste gebruik.



Figuur 2: Voorbeeld van het EPG menu geselecteerd op het eerste kanaal.

De EPG NextView maakt voor zijn verspreiding gebruik van bepaalde zenders.

In het menu "ZENDER" het zendernummer kiezen dat overeenkomt met één van deze zenders. (Zie schema hieronder)

De EPG wordt iedere keer als uw Home Cinema scherm SAGEM AXIUM™ uit de standby mode komt opgespoord.

Wacht minimaal 10 minuten nadat het apparaat van de Standby stand is om van kanaal te veranderen en de functies PIP of PBP (Picture By Picture) te gebruiken, de EPG programmering zal op deze manier geannuleerd worden.

Een druk op de knop EPG van de afstandsbediening tijdens de opsporing annuleert deze opsporing en de laatste EPG in het geheugen, en dus niet de nieuwe versie, zal afgebeeld worden.

Lijst van zenders die op 1 september 2004 de EPG NextView uitzenden:

Land	Zenders die de EPG NextView uitzenden
Frankrijk	M6 (3), Canal+ (7), TV5 (4), TSR1
Duitsland	RTL2 (3), Kabel1 (4-9), SF1
Oostenrijk	SF1
Italië	TSI
België	VT4 (3)
Zwitserland	SF1, TSR1, TSI
Turkije	TRT Family (5-6)

Tussen haakjes wordt aangegeven hoeveel dagen de programma's in het EPG op te vragen zijn. Daar de televisiezenders niet verplicht zijn het signaal EPG NextView uit te zenden, is deze lijst niet-contractueel.

10.2. Navigatie

Druk op de toets **EPG** van de afstandsbediening om de opsporing te beginnen.

Opmerking: Als het de eerste keer is dat u van de EPG gebruik maakt, moet u enkele minuten wachten tot uw televisie de beschikbare informatie over de programma's opgevraagd heeft.

Om informatie over het programma van uw keuze te verkrijgen, de toetsen **▼** en **▲** gebruiken en vervolgens met **OK** bevestigen.

U kunt de programma's volgens 4 criteria indelen met behulp van de gekleurde toetsen **A**, **B**, **C** en **D** van de afstandsbediening:

Uur: **Rode** toets: Met behulp van de toetsen **◀** en **▶** het uur van uw keuze van "Nu" tot "Uur "U-24" selecteren.

Datum: **Groene** toets : Met behulp van de toetsen **◀** en **▶** de datum van uw keuze van "Vandaag" tot "Dag D+7" selecteren.

Thema: **Gale** toets: Met behulp van de toetsen, **◀** en **▶** Kies een programma type tussen: Allen, films, Amusement, Vrijtijd, Sport, Kinderen, Wetenschap, Muziek, Kunst, Serie.

Zender: **Blaauwe** toets: Met behulp van de toetsen, **◀** en **▶** de Zender van uw keuze selecteren.

Op de toets **EPG** van de afstandsbediening drukken om de **EPG** te verlaten.

11. Compatibiliteit met Hoge-definitie Televisie

De Hoge-Definitie Televisie (HDTV) is een algemene term van toepassing op alle soorten televisiesignalen die een hogere resolutie bieden dan de huidige standaard beelden. De NTSC bestaat uit 720 pixels per lijn en 480 lijnen per beeld. De PAL bestaat uit 720 pixels per lijn en 576 lijnen per beeld. De HDTV heeft zowel horizontaal als verticaal een hogere resolutie. Uw Home Cinema scherm SAGEM AXIUM™ is ontwikkeld voor een HDTV en heeft een resolutie van 1280 pixels per lijn en 720 lijnen per beeld.

De normen:

Er bestaan vele normen voor de HDTV. Het Home Cinema scherm SAGEM AXIUM™ is compatibel met de voornaamste HDTV normen. U kunt televisieprogramma's bekijken, alsmede high definition DVD's met behulp van de ingangen PC1 (behalve het model AXIUM HD-D45S), PC2 (PC op AXIUM HD-D45S) en AV5.

Normen geaccepteerd door uw Home Cinema Scherm SAGEM AXIUM™

Normen	Pixels per actieve lijn	Lijnen per beeld	Pixel per volledige lijn	Totaal aantal lijnen per frame	Oprishte-quantite	Bemonsterings-frequentie	Type formaat
SMPTE 295M-1997 2	1920	1080	2376	1250	25.00	74.25	Interlaed
SMPTE 274M-2003 4	1920	1080	2200	1125	30.00	74.25	Interlaed
SMPTE 274M-2003 5	1920	1080	2200	1125	29.97	74.18	Interlaed
SMPTE 274M-2003 6	1920	1080	2640	1125	25.00	74.25	Interlaed
SMPTE 296M-2001 1	1280	720	1650	750	60.00	74.25	progressive
SMPTE 296M-2001 2	1280	720	1650	750	59.94	74.18	progressive
SMPTE 296M-2001 3	1280	720	1980	750	50.00	74.25	progressive

12. De DHCP

HD-CP is een protocol waarmee de inhoud van digitale gegevens gecodeerd kan worden, tenzij ze tegen kopiëren te beschermen. Uw Home Cinema Scherm SAGEM AXIUM™ is uitgerust met een DHCP compatible systeem die het u mogelijk maakt deze film te bekijken. U kunt ledere Hoge Definitie bron op de PC1, PC2 (PC op AXIUM HD-D45S) ingang aansluiten - zolang deze in het tabel hierboven staan- zonder u zorgen te maken over de DHCP bescherming.

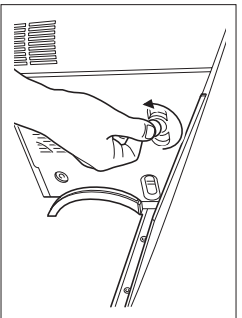
13. Problemen en Oplossingen

Probleem:	Controleer:
Wanneer u uw Home Cinema Scherm SAGEM AXIUM™ voor de eerste keer gebruikt is het lichtje aan/uit niet rood of brandt helemaal niet.	Controleer of het elektriciteitsnoer van uw Home Cinema Scherm SAGEM AXIUM™ bij het toestel en bij het stopcontact goed is aangesloten. Controleer ook of de schakelaar aan de linkerzijde van het toestel ingedrukt is.
Het toestel gaat niet aan wanneer er op de toets aanstandby aan de rechter zijkant gedrukt of de toets op de afstandsbediening gebruikt wordt.	Controleer of het elektriciteitsnoer van uw Home Cinema Scherm SAGEM AXIUM™ bij het toestel en bij het stopcontact goed is aangesloten. Controleer ook of de schakelaar aan de linkerzijde van het toestel ingedrukt is.
Geen beeld.	Wanneer de menu's van uw Home Cinema Scherm SAGEM AXIUM™ beschikbaar zijn : controleer of uw video apparatuur goed aangesloten en ingesteld zijn. Controleer ook of u de goede videobron heeft geselecteerd (zie § 8.4). Controleer of uw antenne goed is aangesloten. Controleer of u onderdaad zenders in het geluiden heeft opgeslagen (zie § 5.3.4). Mocht dit niet het geval zijn, weer een handmatige of automatische zoekprocedure starten. Controleer ook of de schakelaar aan de linkerzijde van het toestel ingedrukt is. Het lichtje dat verbonden is met de temperatuur aan de binnenkant van het toestel is rood knipperend: zet uw toestel in de standby stand. Het lampje voor de lamp is rood: de standaard levensduur van de lamp is overschreden. De lamp is niet meer functioneel en moet worden vervangen.
Zwart-witbeeld of onderbroken beeld.	Controleer of u het goede video formaat geselecteerd heeft. Bijvoorbeeld beeldsignaal RGB bron met een DVD-speler op uw Home Cinema Scherm SAGEM AXIUM™ weergegeven als S-Video-sigitaal. Controleer door te drukken op de toets beeldkeuze of het geselecteerd type bron overeenstemt met de bron, die wordt uitgezonden. Controleer of de kleurinstelling niet op minimum staat.
Geen geluid.	Controleer of het volume niet op minimum staat of dat het geluid niet uitgeschakeld is. Controleer of uw apparatuur goed aangesloten is op uw Home Cinema Scherm SAGEM AXIUM™.
Zwak of slecht geluid bij de zender.	Stel het geluid in op Mono. Controleer de instelling "SMART VOL" (zie § 8.7)
Beeld staat vast	Controleer of u het beeld niet bevroren heeft: druk op de toets "BEELD" of "TELEKST/PAGINA VASTGEZET" .
Uw toestel gaat niet aan wanneer u de standby stand uitschakelt met de toets aan de rechter zijkant van het toestel of de standby toets van uw afstandsbediening gebruikt.	Het lampje AAN/STANDBY knippert oranje gedurende 20 seconden en wordt dan rood of blijft oranje knipperen. Zet het toestel uit met de schakelaar aan de linkerzijde van uw Home Cinema Scherm SAGEM AXIUM™. Wacht 30 seconden en zet het toestel aan zoals gebruikelijk.
Geen beeld in de B.I.B. mode.	Controleer of u een actieve bron in de B.I.B. mode heeft geselecteerd (zie § 8.7).
De afstandsbediening functioneert niet als gebruikelijk.	Vervang de batterijen.
Uw Ecran Home Cinema Scherm SAGEM AXIUM™ maakt een lichtzomend geluid als hij aangezet wordt.	Dit geluid is normaal bij het opstarten, en moet niet beschouwd worden als teken van slechte werking.
De pixels op het scherm gaan niet aan.	Ordnaks de zeer hoge technologische precisie waarmee uw Home Cinema scherm SAGEM AXIUM™ gefabriceerd is, kunnen enkele pixels niet werken. Dit moet niet beschouwd worden als teken van slechte werking.

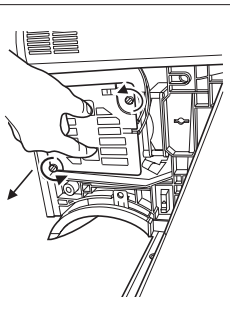
14. DE LAMP VERVANGEN

Vervang de gebruikte lamp uitsluitend door een goedgekeurde lamp met artikelnummer Sagen 251282989. De gebruikte lamp moet gerecycled worden (neem contact op met uw milieudienst om het adres te krijgen van het dichtstbijzijnde chemo-inleverpunt).

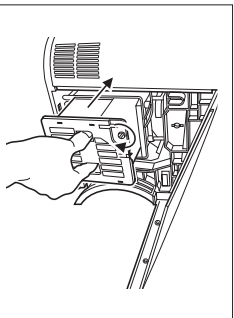
1. Vóór het vervangen van de lamp moet de stroom uitgeschakeld zijn en moet de stekker uit het stopcontact verwijderd zijn.
2. Vervang nooit een lamp vlak nadat u de televisie heeft gehaald of vlak nadat u deze uitgezet heeft. Minstens 1 uur wachten voordat u de lamp gaat vervangen, zodat deze goed afgekoeld is.
3. De lamp alleen vastpakken bij de hiervoor bestemde gaten. Nooit de kabels of de lamp zelf aanraken.
4. Let goed op dat u alle schroeven weer vastzet en dat er niets in het toestel achterblijft.
5. Vervang nooit de zekering van een gebruikte lamp.



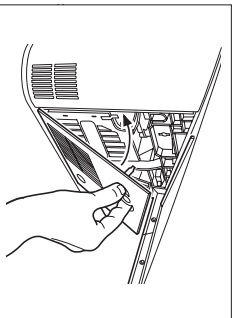
1. Verwijder de linkerplaat door het slot met behulp van een muntstuk een kwartslag te draaien. Trek vervolgens naar u toe.



2. Ontschroef de 2 bevestigingsschroeven van de gebruikte lamp. De twee schroeven van de lamp zijn zogezegd "geborgd" dat wil zeggen dat zeis als ze er uit geschroefd zijn nog aan de lamp blijven zitten. tussen de duim en wijsvinger naar u toe trekken.



3. Draai een nieuwe lamp in. Schroef de schroeven met borgbevestiging weer vast. De lamp nooit aanraken.



4. Doe het linkerplaatje er licht drukkend weer op, zodat deze goed op zijn plaats zit. Draai het slot met een kwartslag weer dicht.

23

15. Technische gegevens het model AXIUM HD-D45

Beeldsignaal
 Scherm: 114 cm
 Formaat: 16/9
 Resolutie: 1280 x 720

Ontvangst Tuner (antenne-ingang " ANT ")
 Frequenties ingang: 45.5 - 862.25 MHz
 Gevoeligheid ingang: 20 - 100 dBµV
 Aantal programma's: 99
 PAL B, G, H, I, D, K, SECAM B, G, D, K, L, L',
 VHF E2 -E12
 VHF A - H (Italië) VHF H1 - H2 (Italië)
 UHF E21 - E69
 CATV (S01 - S02)
 CATV S11 - S20 (U1 - U10)
 CATV S1 - S10 (M1 - M10)
 CATV S21 - S41 (hyper bande)
 VHF R1 - R2
 VHF R6 - R12
 VHF R3 - R5

Audio demodulatie
 AM 6.5 MHz / NICAM 5.85 MHz (L, L')
 FM 5.5 MHz / 5,74 MHz (BG)
 FM 5.5 MHz / NICAM 5,85 MHz (B, G)
 FM 6.0 MHz / NICAM 6,55 MHz (I)
 FM 6.5 MHz / 6,258 MHz / NICAM 5,85 MHz (D, K, K')

Audio
 Maximum vermogen: 2 x 30 W (8 Ohm)
 2 externe geluidsboxen
 1 interne woofer (op televisie)
 Equalizer met 5 banden

Ingang rechter zijkant

AV6
 Ingang S beeldsignaal (Mini Din 4-pin)
 Ingang Composite beeldsignaal (1 x RCA)
 Ingang Audio (2 x RCA)
PC1 IN
 Ingang VGA Computer (subD 15-pin)
 Ingang Audio (1 x Jack 3,5)
Koptelefoon
 Utgang (Jack 3,5)
6 toetsen (aan/standby, P+, P-, V+, V-, OK)

Aansluitingen achterzijde

AV1 (RGB/Comp/ S-video, audio)
AV2 (RGB/Comp/ S-video, audio)
AV3 (RGB/Comp/ S-video, audio)
AV4
 Ingang S-beeldsignaal (Mini Din 4-pin)
 Ingang Composite beeldsignaal (1 x RCA)
 Ingang Audio In (2 x RCA)
AV5 (interfaced of progressive)
 Ingang Y, Cb, Cr In (3 x RCA)
 Ingang Audio (2 x RCA)

HIFI
 Utgang Audio out (2 x RCA)
PC2 IN
 Informatica ingang DVI, D
 Ingang Audio (2 x RCA)
SERVICE (Uitsluitend bestemd voor het onderhoudspersoneel)
SPDIF
 Numerieke geluidsignaal (1 x RCA)
 Numerieke geluidsignaal (1 x RCA)

Binnenkomende signalen

Beeldsignaal:
 Native/Up-scale : SDTV/EDTV (480i/480P)(576i/576P)
 HDTV (1080i/720P)
 PC signaal:
 Native/Up-scale : VGA 640 x 480, SVGA 800 x 600,
 XGA 1024 x 768

Voeding

AC 220-240 V ~50 Hz
 moy. verbruikte vermogen 170 W
 (Standby stand 3 W)

Afmeting en gewicht

TV (h x l x p): 791 x 1287 x 372 mm
 Gewicht: 29 kg

Afmeting en gewicht (in verpakking)

Karton TV (h x l x p): 858 x 1197 x 497 mm
 Gewicht karton TV: 37 kg

Accessoires

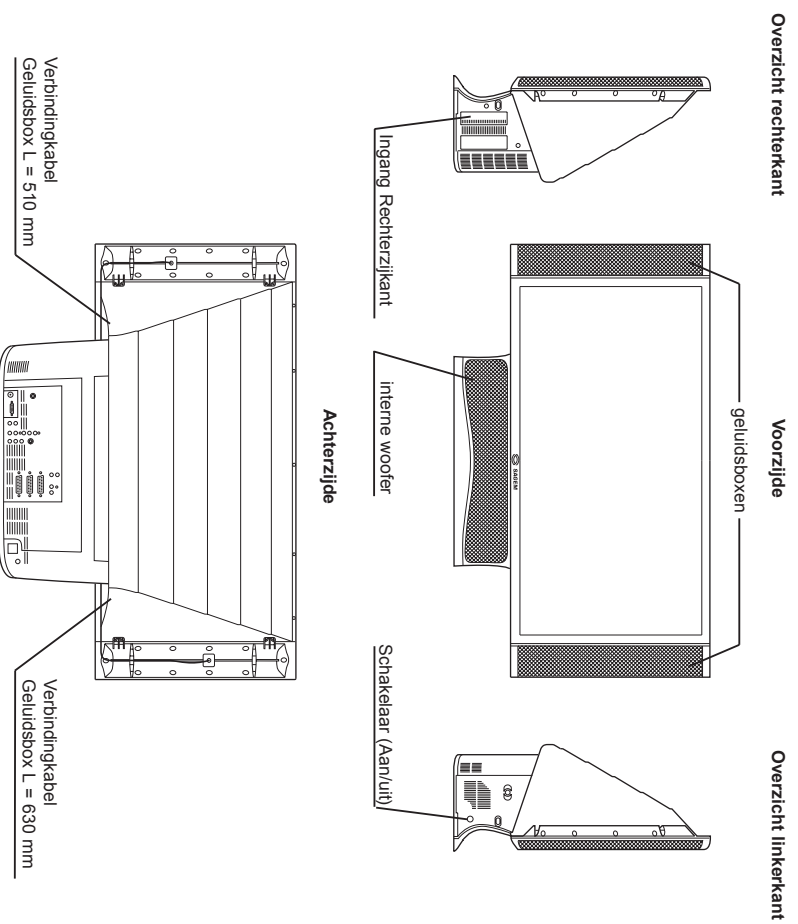
Afstandsbediening TL50
 Batterijen: 2 x 1,5 V LR6 (type AA)
 RF kabel (voor de antenne-ingang " ANT ")
 2 verbindingskabels van de externe geluidsboxen
 1 schroevendraaier
 8 bevestigingsbouten voor de externe geluidsboxen
 Handleiding
 Stekker met aardkleem volgens Europese norm, stekker met aardkleem volgens Britse norm, stekker met aardkleem volgens Italiaanse norm.

Normen

CEM (Elektromagnetische compatibiliteit)
 EN55013:10.2001+A1:104.2003
 EN55020:04.2002+A1:01.2003
 EN55022:1998+A1:2000+A2:2003
 EN55024:09.1998+A1:10.2001+A2:01.2003
 EN61000-3-2:2000
 EN61000-3-3:1995+A1:2001
 Dit is een apparaat van klasse A. In een woonomgeving kan dit apparaat radiostoringen veroorzaken. In dat geval kan het nodig zijn de juiste maatregelen te treffen.
Elektrische beveiliging
 EN60065 : 2002
 CEI60065 : 2001

24

15.1. Overzicht van het model AXIUM HD-D45



25

15.2. Montage en aansluiting van de geluidsboxen van het model AXIUM HD-D45

Opmerking: De twee luidsprekerzulen kunnen omgewisseld worden: dat wil zeggen dat ieder dan ofwel links, ofwel rechts geplaatst kan worden. De twee meegeleverde audiodraders hebben echter niet dezelfde lengte.

Montage van de geleverde geluidsboxen

Haal de geluidsboxen uit de verpakking. Plaats de eerste geluidsbox langs het scherm (zie **etappe 1** →) zodat de bevestigingsgaten tegen die van het apparaat komen. Met behulp van de geleverde schroeven en schroeven-draaier, de twee plaatjes van de zuil tegen het apparaat bevestigen (zie **etappes 2** →, **3** →, **4** →, **5** →). Doe hetzelfde met de tweede HP luidspreker.

Aansluiting van de geleverde geluidsboxen

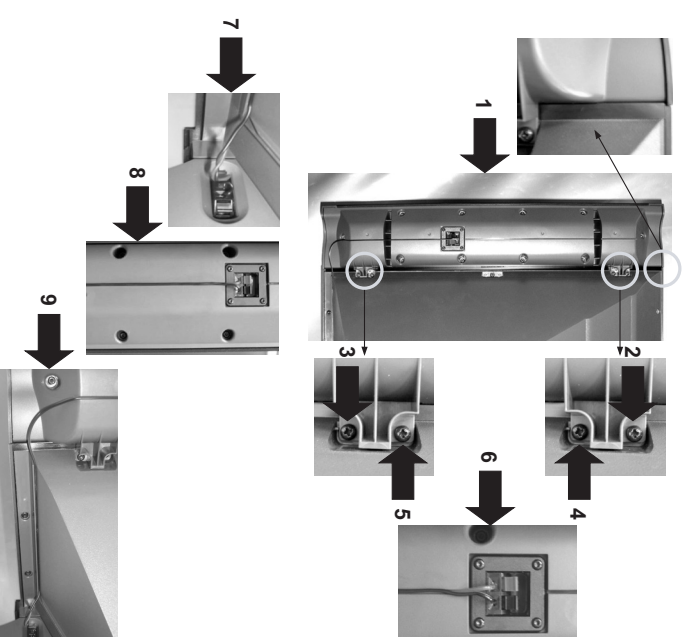
Verbind met behulp van de bijgeleverde geluidskabels alle luidsprekers aan uw Home Cinema scherm SAGEM AXIUM™.

- De kabel met een lengte van 510 mm vanaf de achterkant van de linker geluidsbox nemen en de rode draad op het rode aansluitblok aansluiten, en de zwarte draad op het zwarte aansluitblok van deze zuil aansluiten (zie **etappe 6** →).
- Verbind het andere uiteinde van de kabel op dezelfde wijze aan het linker aansluitblok aan de achterkant van uw Home Cinema scherm SAGEM AXIUM™ (zie **etappe 7** →).
- De kabel vervolgens door in de hiervoor bestemde gleuven verwerken, te beginnen vanaf de zwarte en rode aansluitblokken van de geluidsbox (zie **etappe 8** →), en zo verder tot het zwarte en rode aansluitblok van de televisie (**etappe 9** →).
- Al deze handelingen opnieuw uitvoeren vanaf de rechterkant van de rechter geluidsbox.

Aansluiting van uw eigen luidsprekers

U kan ook uw eigen boxen op uw Home Cinema scherm SAGEM AXIUM™ aansluiten als deze een wisselstroomweerstand van gelijk aan of hoger dan 8 Ohms hebben. Schakel hiervoor de HP luidsprekers uit. Verwerk de draden in de hiervoor bestemde gleuven.

Voor de inschakeling / uitschakeling van de interne woofers zie § 8.2.
Voor de inschakeling / uitschakeling van de externe geluidsboxen zie § 6.8.



26

16. Technische gegevens het model AXIUM HD-D45S

Beeldsignaal

Scherm: 114 cm
 Formaat:16/9
 Resolutie: 1280 x 720

Ontvangst Tuner (antenne-ingang " ANT ")

Frequenties ingang: 45.5 - 862,25 MHz
 Gevoeligheid ingang: 20 - 100 dBµV
 Aantal programma's: 99
 PAL B, G, H, I, D, K, SECAM B, G, D, K, L, L / L'
 VHF E2 -E12
 VHF A - H (Italie) VHF H1 - H2 (Italie)
 UHF E21 - E69
 CATV (S01 - S02)
 CATV (S11 - S20 (U1 - U10)
 CATV S1 - S10 (M1 - M10)
 CATV S21 - S41 (hyper bande)
 VHF R1 - R2
 VHF R6 - R12
 VHF R3 - R5

Audio demodulatie

AM 6,5 MHz / NICAM 5,85 MHz (L, L')
 FM 5,5 MHz / NICAM 5,85 MHz (B, G)
 FM 5,5 MHz / NICAM 5,85 MHz (B, G)
 FM 6,0 MHz / NICAM 6,55 MHz (I)
 FM 6,5 MHz / NICAM 6,55 MHz (I)
 FM 6,5 MHz / NICAM 5,85 MHz (D, K, K')

Audio

Maximum vermogen: 2 x 30 W (8 Ohm)
 2 interne luidsprekers in televisie
 Equalizer met 5 banden

Ingang rechter zijkant

AV6
 Ingang S beeldsignaal (Mini Din 4-pin)
 Ingang Composite beeldsignaal(1 x RCA)
 Ingang Audio (2 x RCA)

Kopieeltoon

Uitgang (jack 3,5)
6 toetsen (aan/standby, P+, P-, V+, V-, OK)

Aansluitingen achterzijde

AV1 (RGB/Comp/ S-video; audio)
AV2 (RGB/Comp/ S-video; audio)
AV3 (RGB/Comp/ S-video; audio)
AV4
 Ingang S-beeldsignaal (Mini Din 4-pin)
 Ingang Composite beeldsignaal (1 x RCA)
 Ingang Audio In (2 x RCA)
AV5 (interlaced of progressieve)
 Ingang Y, Cb, Cr In (3 x RCA)
 Ingang Audio (2 x RCA)

Hi-Fi

Uitgang Audio out (2 x RCA)

PC IN

Informatica ingang DVI-D

Ingang Audio (2 x RCA)

SUB WF (externe subwoofer)

SERVICE (Uitsluitend bestemd voor het onderhoudspersoneel)

SPDIF

Numerieke geluidsignaal (1 x RCA)

Numerieke geluidsignaal (1 x RCA)

Binnenkomende signalen

Beeldsignaal:

Native/Upyscale : SDTV/EDTV (480i/480P)(576i/576P)

HDTV (1080i/720P)

PC signaal:

Native/Upyscale : VGA 640 x 480, SVGA 800 x 800, XGA 1024 x 768

Voeding

AC 220-240 V ~50 Hz
 moy. verbruikte vermogen 170 W
 (Standby stand 3 W)

Afmeting en gewicht

TV (h x l x p): 791 x 1058 x 372 mm
 Gewicht: 26 kg

Afmeting en gewicht (in verpakking)

Karton TV (h x l x p): 858 x 1197 x 497 mm
 Gewicht karton TV: 34 kg

Accessoires

Afstandsbediening TL50

Batterijen: 2 x 1,5 V LR6 (type AA)

RF kabel (voor de antenne-ingang " ANT ")

Handleiding

Stekker met aardkleem volgens Europese norm, stekker met aardkleem volgens Britse norm, stekker met aardkleem volgens Italiaanse norm.

Normen

CEM (Elektromagnetische compatibiliteit)

EN55013:10.2001+A1:04.2003

EN55020:04.2002+A1:01.2003

EN55022:1998+A1:2000+A2:2003

EN55024:09.1998+A1:10.2001+A2:01.2003

EN61000-3-2:2000

EN61000-3-3:1995+A1:2001

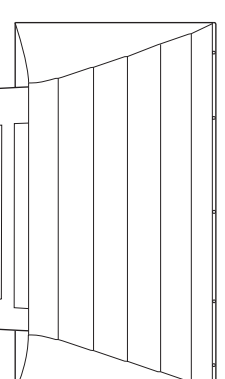
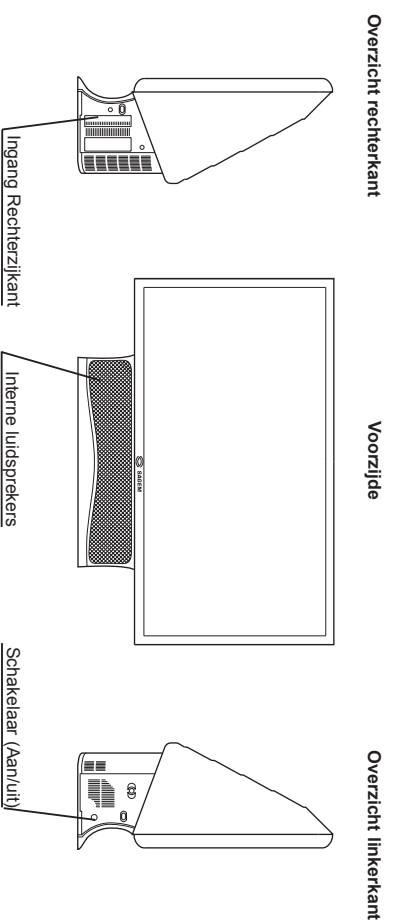
Dit is een apparaat van Klasse A. In een woonomgeving kan dit apparaat radiostoringen veroorzaken. In dat geval kan het nodig zijn de juiste maatregelen te treffen.

Elektrische beveiliging

EN60065 : 2002

CEI60065 : 2001

16.1. Overzicht van het model AXIUM HD-D45S



SUBWF uitgang
 Aansluiting van een
 externe woofer (niet
 geleverd zie § 7.1)

16.2. Montage en aansluiting (niet geleverd) van uw eigen luidsprekers

U heeft de mogelijkheid om uw eigen luidsprekers op uw Home Cinema scherm SAGEM AXIUM™ aan te sluiten als deze van een impedantie gelijk aan of hoger als 8 Ohm voorzien is. Sluit uw luidsprekers aan (zie **etappe 7** van § 15.2.), en verwerk de draden in de hiervoor bestemde gleuven (zie **etappe 9** van § 15.2.).

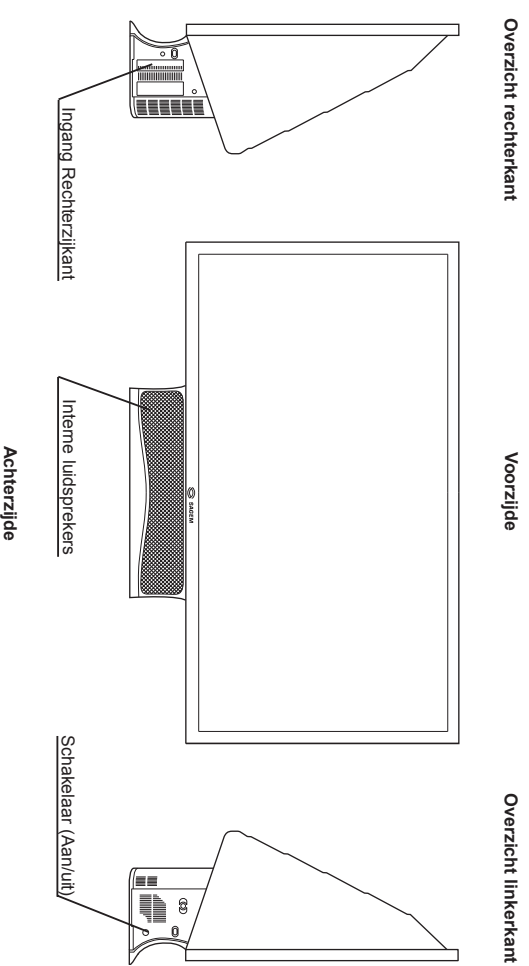
Voor de inschakeling / uitschakeling van uw eigen luidsprekers zie § 6.8.

17. Technische gegevens het model AXIUM HD-D56B

Beeldsignaal	<p>Hi-Fi Uitgang Audio out (2 x RCA) PC2 IN Informatica ingang DVI-D Ingang Audio (2 x RCA) SERVICE (Uitsluitend bestemd voor het onderhoudspersoneel) SPDIF Numerieke geluidsignaling (1 x RCA) Numerieke geluidsuitgang (1 x RCA)</p>
Ontvangst Tuner (antenne-ingang " ANT ")	<p>Frequenties ingang: 45,5 - 862,25 MHz Gevoeligheid ingang: 20 - 100 dBµV Aantal programma's: 99 PAL B, G, H, I, D, K, SECAM B, G, D, K, L, L' / L VHF E2 -E12 VHF A - H (Italië) UHF E21 - E69 CATV (S01 - S02) CATV S11 - S20 (U1 - U10) CATV S1 - S10 (M1 - M10) CATV S21 - S41 (hyper bande) VHF R1 - R2 VHF R6 - R12 VHF R3 - R5</p>
Audio demodulatie	<p>AM 6,5 MHz / NICAM 5,85 MHz (L, L') FM 5,5 MHz / NICAM 5,85 MHz (B, G) FM 6,0 MHz / NICAM 6,55 MHz (I) FM 6,5 MHz / NICAM 5,85 MHz (D, K, K')</p>
Audio	<p>Maximum vermogen: 2 x 30 W (8 Ohm) 2 interne luidsprekers in televisie Equalizer met 5 banden</p>
Ingang rechter zijkant	<p>AV6 Ingang S beeldsignaal (Mini Din 4-pin) Ingang Composite beeldsignaal (1 x RCA) Ingang Audio (2 x RCA) PC1 IN Ingang VGA Computer (subD 15-pin) Ingang Audio (1 x jack 3,5) Koptelefoon Uitgang (jack 3,5) 6 toetsen (aan/standby, P+, P-, V+, V-, OK)</p>
Aansluitingen achterzijde	<p>AV1 (RGB/Comp./S-video; audio) AV2 (RGB/Comp./S-video; audio) AV3 (RGB/Comp./S-video; audio) AV4 Ingang S-beeldsignaal (Mini Din 4-pin) Ingang Composite beeldsignaal (1 x RCA) Ingang Audio In (2 x RCA) AV5 (interfaced of progressive) Ingang Y; Cb; Cr In (3 x RCA) Ingang Audio (2 x RCA)</p>
Binnenkomende signalen	<p>Beeldsignaal: Native/Upscale : SDTV/EDTV (480i/480P)(676i/576P) HDTV (1080i/720P) PC signaal: Native/Upscale : VGA 640 x 480, SVGA 800 x 600, XGA 1024 x 768</p>
Voeding	<p>AC 220-240 V ~50 Hz moy. verbruikte vermogen 170 W (Standby stand 3 W)</p>
Afmeting en gewicht	<p>TV (h x l x p): 939 x 1306 x 438 mm Gewicht: 37,2 kg</p>
Afmeting en gewicht (in verpakking)	<p>Karton TV (h x l x p): 1100 x 1425 x 600 mm Gewicht karton TV: 51 kg</p>
Accessoires	<p>Afstandsbediening TL50 Batterijen: 2 x 1,5 V LR6 (type AA) RF kabel (voor de antenne-ingang " ANT ") Handleiding Stekker met aardklem volgens Europese norm, stekker met aardklem volgens Britse norm, stekker met aardklem volgens Italiaanse norm.</p>
Normen	<p>CEM (Elektromagnetische compatibiliteit) EN55013:10.2001+A1:04.2003 EN55020:04.2002+A1:01.2003 EN55022:1998+A1:2000+A2:2003 EN55024:09.1998+A1:10.2001+A2:01.2003 EN61000-3-2:2000 EN61000-3-3:1995+A1:2001</p>
Elektrische beveiliging	<p>Dit is een apparaat van klasse A. In een woonomgeving kan dit apparaat radiostralingen veroorzaken. In dat geval kan het nodig zijn de juiste maatregelen te treffen.</p>

29

17.1. Overzicht van het model AXIUM HD-D56B



17.2. Montage en aansluiting (niet geleverd) van uw eigen luidsprekers

U heeft de mogelijkheid om uw eigen luidsprekers op uw Home Cinema scherm SAGEM AXIUM™ aan te sluiten als deze van een impedantie gelijk aan of hoger als 8 Ohm voorzien is. Sluit uw luidsprekers aan (zie **etappe 7** van § 15.2.), en verwerk de draden in de hiervoor bestemde gleuven (zie **etappe 9** van § 15.2.).
Voor de inschakeling / uitschakeling van uw eigen luidsprekers zie § 6.8.

30

18. Index

OPMERKING

- A**
Afstandbediening, 7
Automatische herkenning van bronformaat, 14, 17
Automatische installatie, 9
- B**
Bas, 16
Beeld bevroren, 18
Beeld verplaatsen, 18
Beeldformaat, 17
Beeldinstellingen, 15
Blokking, 8
- C**
Computerbronnen, 15
- D**
Decoder, 13
DVD, 13
- E**
EPG, 20
Externe bronnen, 13
- F**
Fabrieksinstellingen, 8
Frequentie, 8
- G**
Geluid onderbreken, 16
Geluidsinstellingen, 16
Geprogrammeerde onderbreking, 17
- H**
Handmatige installatie, 9
HDCP, 21
HDTV, 21
Hoofdtelefoon, 14
- I**
Informatie op scherm, 18
Ingang rechter zijkant, 6, 14
Ingebruikname, 4
- K**
Kanalen zoeken, 8
- L**
Lamp, 23
Land, 5, 8
- M**
Menutaal OSD, 11
Montage en aansluiting van luidsprekers, 4, 26, 28, 30
- N**
NextView, 20
Nicam, 25
- O**
Onderhoud, 3
Ondertiteling, 18
- P**
Pincode, 8
Problemen en oplossingen, 22
Programmalijs, 18
Programmalijs, 9
Programmanummer wijzigen, 9, 11
- S**
Satellietontvanger, 13
Scartkabel, 13
Speelcomputer, 13
Standby tijdschakelaar, 17
Stereo, 16
Subpagina's teletekst, 19
S-VHS, 13, 14
- T**
Taal, 11, 16
Teletekst, 19
Treble, 16
Twee schermen, 18
Tweetalige uitzending, 16
- V**
Vernaalde installatie, 5
Videocamera, 14
Videorecorder, 13
Volume, 16
Voorzorgsmaatregelen, 2
- Z**
Zenders opstaan, 9